

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20233691									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Hautkontakt vermeiden. Kann Hautreizungen verursachen.	Avoid skin contact. May cause skin irritation.	Évitez le contact avec la peau. Peut provoquer une irritation cutanée.	Evitare il contatto con la pelle. Può causare irritazione alla pelle.	Vermijd huidcontact. Kan huidirritatie veroorzaken.	Evite el contacto con la piel. Puede causar irritación de la piel.	Zabraňte kontaktu s pokožkou. Může způsobit podráždění kůže.	Izbjegavajte kontakt s kožom. Može izazvati iritaciju kože.	Izogibajte se stiku s kožo. Lahko povzroči draženje kože.	Kerülje a bőrrel való érintkezést. Bőrirritációt okozhat.
Augenkontakt vermeiden. Kann Augenreizungen verursachen.	Avoid contact with eyes. May cause eye irritation.	Évitez le contact visuel. Peut provoquer une irritation des yeux.	Evitare il contatto visivo. Può causare irritazione agli occhi.	Vermijd oogcontact. Kan oogirritatie veroorzaken.	Evite el contacto visual. Puede causar irritación en los ojos.	Vyhňte se kontaktu s očima. Může způsobit podráždění očí.	Izbjegavajte kontakt očima. Može izazvati iritaciju očiju.	Izogibajte se stiku z očmi. Lahko povzroči draženje oči.	Kerülje a szemkontaktust. Szemirritációt okozhat.
Nicht einatmen. Das Einatmen von Dämpfen oder Sprühnebel kann Atemwegsreizungen verursachen.	Do not breathe. Inhalation of vapors or spray mist may cause respiratory irritation.	N'inspirez pas. L'inhalation de vapeurs ou de spray peut provoquer une irritation respiratoire.	Non inalare. L'inalazione di vapori o spray può causare irritazione alle vie respiratorie.	Niet inhaleren. Inademing van dampen of sprays kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.	No inhales. La inhalación de vapores o pulverización puede causar irritación respiratoria.	Nevdechujte. Vdechování par nebo spreje může způsobit podráždění dýchacích cest.	Nemojte udisati. Udisanje para ili spreja može izazvati iritaciju dišnog sustava.	Ne vdihujte. Vdihavanje hlapov ali razpršila lahko povzroči draženje dihalnih poti.	Ne lélegezzen be. A gőzök vagy permet belélegzése légúti irritációt okozhat.
Beim Sprühen oder Schleifen geeigneten Atemschutz tragen.	Wear suitable respiratory protection when spraying or sanding.	Porter une protection respiratoire appropriée lors de la pulvérisation ou du ponçage.	Indossare un'adeguata protezione respiratoria durante la spruzzatura o la levigatura.	Draag geschikte ademhalingsbescher ming tijdens het spuiten of schuren.	Utilice protección respiratoria adecuada al pulverizar o lijar.	Při stříkání nebo broušení použijte vhodnou ochranu dýchacích cest.	Nosite odgovarajuću zaštitu za disanje prilikom prskanja ili brušenja.	Pri škropljenju ali peskanju nosite ustrezno zaščitno za dihalo.	Permetezés vagy csiszolás közben megfelelő légzésvédőt kell viselni.
Geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.	Wear suitable protective gloves and goggles.	Portez des gants de protection appropriés et des lunettes de sécurité.	Indossare guanti protettivi adeguati e occhiali di sicurezza.	Draag geschikte beschermende handschoenen en een veiligheidsbril.	Utilice guantes protectores adecuados y gafas de seguridad.	Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle.	Nosite odgovarajuće zaštitne rukavice i sigurnosne naočale.	Nosite primerne zaščitne rokavice in zaščitna očala.	Viseljen megfelelő védőkesztyűt és védőszemüveget.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.	Keep out of reach of children.	Tenir hors de portée des enfants.	Tenere fuori dalla portata dei bambini.	Buiten het bereik van kinderen houden.	Mantener fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte mimo dosah dětí.	Čuvati izvan dohvata djece.	Hraniti izven dosega otrok.	Gyermekek elől elzárva tartandó.
Behälter dicht verschlossen an einem kühlen, trockenen Ort lagern.	Store container tightly closed in a cool, dry place.	Conserver le récipient bien fermé dans un endroit frais et sec.	Conservare il contenitore ben chiuso in un luogo fresco e asciutto.	Bewaar de container goed gesloten op een koele, droge plaats.	Guarde el recipiente bien cerrado en un lugar fresco y seco.	Nádobu skladujte těsně uzavřenou na chladném a suchém místě.	Čuvajte spremnik dobro zatvoren na hladnom i suhom mjestu.	Posodo hranite tesno zaprto na hladnem in suhem mestu.	A tartályt szorosan lezárva, hűvös, száraz helyen tárolja.
Vor Frost schützen.	Protect from frost.	Protéger du gel.	Proteggere dal gelo.	Beschermen tegen vorst.	Proteger de las heladas.	Chraňte před mrazem.	Zaštiti od mraza.	Zaščititi pred zmrzaljo.	Védje a fagytól.
Keine Farbreste in die Kanalisation, Gewässer oder ins Erdreich gelangen lassen.	Do not allow paint residues to enter drains, waterways or the soil.	Ne laissez pas les résidus de peinture pénétrer dans les égouts, les cours d'eau ou le sol.	Non permettere che i residui di vernice penetrino negli scarichi, nei corsi d'acqua o nel terreno.	Zorg ervoor dat er geen verfresten in de riolering, waterwegen of de grond terechtkomen.	No permita que los residuos de pintura lleguen a los desagües, cursos de agua o al suelo.	Nedovolte, aby se zbytky barvy dostaly do kanalizace, vodních toků nebo do země.	Nemojte dopustiti da ostaci boje dospiju u odvođe, vodotokove ili tlo.	Ne dovolite, da bi ostanki barve prišli v odtoke, vodotoke ali tla.	Ne engedje, hogy a festékmaradványok csatornákba, vízfolyásokba vagy a talajba kerüljenek.
Mit viel Wasser und Seife waschen.	Wash with plenty of soap and water.	Laver abondamment à l'eau et au savon.	Lavare con abbondante acqua e sapone.	Wassen met veel water en zeep.	Lavar con abundante agua y jabón.	Umyjte velkým množstvím vody a mýdla.	Oprati s puno sapuna i vode.	Oprati s puno sapuna i vode.	Mossa le bő szappannal és vízzel.
Sofort mit viel Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.	Rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	Rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Onmiddellijk met veel water afspoelen en medisch advies inwinnen.	Enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.	Ihned opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Azonnal öblítse le bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Kein Erbrechen herbeiführen, sofort ärztlichen Rat einholen.	Do not induce vomiting; seek medical advice immediately.	Ne pas faire vomir, consulter immédiatement un médecin.	Non indurre il vomito, consultare immediatamente il medico.	Geen braken opwekken, onmiddellijk medisch advies inwinnen.	No inducir el vómito, buscar atención médica inmediatamente.	Nevyvolávejte zvracení, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Ne izazivati povraćanje, odmah potražiti savjet liječnika.	Ne izazivati povraćanje, odmah potražiti savjet liječnika.	Ne hánytasson, azonnal forduljon orvoshoz.
Vor Frost schützen.	Protect from frost.	Protéger du gel.	Proteggere dal gelo.	Beschermen tegen vorst.	Proteger de las heladas.	Chraňte před mrazem.	Zaštiti od mraza.	Zaščititi pred zmrzaljo.	Védje a fagytól.
Vor Sonnenbestrahlung schützen.	Protect from sunlight.	Protéger du soleil.	Proteggere dai raggi solari.	Beschermen tegen zonlicht.	Proteger de la luz solar.	Chraňte před slunečním zářením.	Zaštiti od sunčeve svjetlosti.	Zaščititi pred sončno svetlobo.	Védje a napfénytől.
Vor Frost schützen.	Protect from frost.	Protéger du gel.	Proteggere dal gelo.	Beschermen tegen vorst.	Proteger de las heladas.	Chraňte před mrazem.	Zaštiti od mraza.	Zaščititi pred zmrzaljo.	Védje a fagytól.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

decotric GmbH  
Im Schedetal 1  
sds@decotric.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20233691									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	Harmful to aquatic life with long lasting effects.	Nocif pour les organismes aquatiques avec des effets à long terme.	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Nocivo para los organismos acuáticos con efectos duraderos.	Škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.	Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.	Škodljivo za vodne organizme z dolgotrajnimi učinki.	Ártalmas a vízi szervezetekre, hosszan tartó károsodást okoz.
Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.	Rinse gently with water for several minutes. Remove contact lenses if possible. Continue rinsing.	Rincer délicatement à l'eau pendant quelques minutes. Si possible, retirez toutes les lentilles de contact. Continuez à rincer.	Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Se possibile, rimuovere eventuali lenti a contatto. Continua a risciacquare.	Spoel een paar minuten voorzichtig af met water. Verwijder indien mogelijk eventuele contactlenzen. Ga door met spoelen.	Enjuague suavemente con agua durante unos minutos. Si es posible, quítese los lentes de contacto. Continúe enjuagando.	Několik minut jemně oplachujte vodou. Pokud je to možné, vyjměte kontaktní čočky. Pokračujte ve vyplachování.	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Ako je moguće, uklonite sve kontaktne leće. Nastavite s ispiranjem.	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Ako je moguće, uklonite sve kontaktne leće. Nastavite s ispiranjem.	Óvatosan öblítse le vízzel néhány percig. Ha lehetséges, távolítson el minden kontaktlencsét. Folytassa az öblítést.
Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.	Get medical advice/attention.	Obtenez un avis/une attention médicale.	Ottenere consulenza/attenzione medica.	Zoek medisch advies/zorg.	Obtenga asesoramiento/atención médica.	Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Kérjen orvosi tanácsot/figyelmet.
Gut belüften.	Ventilate well.	Bien aérer.	Ventilare bene.	Goed ventileren.	Ventilar bien.	Dobře větrejte.	Dobro prozračiti.	Dobro prezračite.	Szellőztessen jól.
Nicht für den Einsatz auf Fußböden verwenden, die starkem Verschleiß ausgesetzt sind.	Do not use on floors subject to heavy wear.	Ne pas utiliser sur des sols soumis à une forte usure.	Non utilizzare su pavimenti soggetti a forte usura.	Niet gebruiken op vloeren die onderhevig zijn aan zware slijtage.	No utilizar en suelos sujetos a mucho desgaste.	Nepoužívejte na podlahy vystavené silnému opotřebení.	Ne koristiti na podovima koji su izloženi jakom habanju.	Ne uporabljajte na tleh, ki so močno obrabljena.	Ne használja erős kopásnak kitett padlón.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.	Keep out of reach of children.	Tenir hors de portée des enfants.	Tenere fuori dalla portata dei bambini.	Buiten het bereik van kinderen houden.	Mantener fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte mimo dosah dětí.	Čuvati izvan dohvata djece.	Hraniti izven dosega otrok.	Gyermekek elől elzárva tartandó.
Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	Harmful to aquatic life with long lasting effects.	Nocif pour les organismes aquatiques avec des effets à long terme.	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Nocivo para los organismos acuáticos con efectos duraderos.	Škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.	Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.	Škodljivo za vodne organizme z dolgotrajnimi učinki.	Ártalmas a vízi szervezetekre, hosszan tartó károsodást okoz.
Vor Frost schützen.	Protect from frost.	Protéger du gel.	Proteggere dal gelo.	Beschermen tegen vorst.	Proteger de las heladas.	Chraňte před mrazem.	Zaštítiti od mraza.	Zaščititi pred zmrzaljo.	Védje a fagytól.
Für Kinder unzugänglich aufbewahren.	Keep out of reach of children.	Tenir hors de portée des enfants.	Tenere fuori dalla portata dei bambini.	Buiten het bereik van kinderen houden.	Mantener fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte mimo dosah dětí.	Čuvati izvan dohvata djece.	Hraniti izven dosega otrok.	Gyermekek elől elzárva tartandó.
Vor Frost schützen.	Protect from frost.	Protéger du gel.	Proteggere dal gelo.	Beschermen tegen vorst.	Proteger de las heladas.	Chraňte před mrazem.	Zaštítiti od mraza.	Zaščititi pred zmrzaljo.	Védje a fagytól.
Nur gemäß den Anweisungen auftragen.	Apply only as directed.	Appliquer uniquement selon les instructions.	Applicare solo secondo le istruzioni.	Alleen aanbrengen volgens de instructies.	Aplicar sólo según las instrucciones.	Aplikujte pouze podle návodu.	Nanesite samo prema uputama.	Nanesite samo v skladu z navodili.	Csak az utasításoknak megfelelően alkalmazza.
Auf ausreichende Belüftung achten.	Ensure adequate ventilation.	Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante.	Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente.	Zorg voor voldoende ventilatie.	Asegúrese de que haya suficiente ventilación.	Zajistěte dostatečné větrání.	Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Zagotovite zadostno prezračevanje.	Győződjön meg arról, hogy megfelelő szellőzés van.
Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhleďte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.	Get medical advice/attention.	Obtenez un avis/une attention médicale.	Ottenere consulenza/attenzione medica.	Zoek medisch advies/zorg.	Obtenga asesoramiento/atención médica.	Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Kérjen orvosi tanácsot/figyelmet.
Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; Produktreste und Behälter müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.	Do not empty into drains; product residues and containers must be disposed of properly.	Ne laissez pas pénétrer dans les égouts ; Les résidus de produits et les contenants doivent être éliminés de manière appropriée.	Non consentire l'immissione negli scarichi; I residui ed i contenitori del prodotto devono essere smaltiti correttamente.	Laat het niet in de riolering terechtkomen; Productresten en containers moeten op de juiste manier worden afgevoerd.	No permita que entre en los desagües; Los residuos de productos y envases deben eliminarse adecuadamente.	Nenechejte vniknout do kanalizace; Zbytky produktu a nádoby musí být řádně zlikvidovány.	Ne ispuštati u odvođe; ostaci proizvoda i spremnici moraju se pravilno zbrinuti.	Ne dovolite, da pride v odtoke; Ostanke izdelka in vsebnike je treba ustrezno odstraniti.	Ne engedje a csatornába jutni; A termékmaradványokat és a tartályokat megfelelően kell ártalmatlanítani.
Für die Entsorgung örtliche/nationale Vorschriften beachten.	Observe local/national regulations for disposal.	Suivre les réglementations locales/nationales pour l'élimination.	Seguire le normative locali/nazionali per lo smaltimento.	Volg de lokale/nationale regelgeving voor verwijdering.	Siga las regulaciones locales/nacionales para su eliminación.	Při likvidaci dodržujte místní/národní předpisy.	Slijedite lokalne/nacionalne propise za odlaganje.	Pri odstranjevanju upoštevajte lokalne/državne predpise.	Kövesse a helyi/országos ártalmatlanítási előírásokat.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20233691									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor Sonnenbestrahlung schützen.	Protect from sunlight.	Protéger du soleil.	Proteggere dai raggi solari.	Beschermen tegen zonlicht.	Proteger de la luz solar.	Chraňte před slunečním zářením.	Zaštititi od sunčeve svjetlosti.	Zaščititi pred sončno svetlobo.	Védje a napfénytől.
Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren.	Do not store near heat sources.	Ne pas stocker à proximité de sources de chaleur.	Non conservare vicino a fonti di calore.	Niet bewaren in de buurt van warmtebronnen.	No almacenar cerca de fuentes de calor.	Neskladujte v blízkosti zdrojů tepla.	Ne skladištiti blizu izvora topline.	Ne shranjujte v bližini virov toplote.	Ne tárolja hőforrások közelében.
Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	Harmful to aquatic life with long lasting effects.	Nocif pour les organismes aquatiques avec des effets à long terme.	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Nocivo para los organismos acuáticos con efectos duraderos.	Škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.	Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.	Škodljivo za vodne organizme z dolgotrajnimi učinki.	Ártalmas a vízi szervezetekre, hosszan tartó károsodást okoz.
Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Auf ausreichende Belüftung achten.	Ensure adequate ventilation.	Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante.	Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente.	Zorg voor voldoende ventilatie.	Asegúrese de que haya suficiente ventilación.	Zajistěte dostatečné větrání.	Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Zagotovite zadostno prezračevanje.	Győződjön meg arról, hogy megfelelő szellőzés van.